



SIRMA HOTEL

FACT SHEET - OTEL TANITIM BİLGİLERİ - HOTEL INFORMATION

HOTEL İSMİ	NAME OF HOTEL	HOTELNAME	SIRMA HOTEL
Ülke KATEGORİSİ	CATEGORY OF THE LAND	LANDES KATEGORIE	4 YILDIZ -4 STARS - 4 STERNE
PANSİYON ŞEKLİ	ACCOMMODATION	VERPFLEGUNG	HERŞEY DAHİL-ALL INCLUSIVE
ANA BİNA KAT SAYISI	MAIN BULDUING NUMBER OF FLOORS	HAUPTGEBAEUDE ETAGEN	5
ASANSÖR SAYISI	NUMBER OF LIFTS	AUFZÜGE	2
ADRES	ADDRESS	ADRESSE	SİDE MAHALLESİ ÖZAL CADDESİ 624 SOKOK NO:2 MANAVGAT ANTALYA
TELEFON /FAKS	TELEPHONE /FAX	TELEFON/FAX	90 242 7531191 / 90 242 7531413
EMAIL	EMAIL	EMAIL	info@sirmahotels.com
E-mail Misafir Alınış	E-mail Departure Time Information	E-Mail informationen zur Abreise	fo@sirmahotels.com
SEZON AÇILIŞ TARİHİ	BEGINNING OF SEASON	SAISONANFANG	APRIL 01.04.2025
SEZON KAPANIŞ TARİHİ	END OF SEASON	SAISONENDE	EKİM - OCTOBER 31.10.2025
MESAFELER - DISTANCES-ENTFERNUNGEN			
ŞEHİR MERKEZİNE	TO CITY CENTER	ZUM ZENTRUM	2 KM SİDE
OTOBÜS DURAĞINA	TO BUS STOP	ZUR BUSHALTESTELLE	100 M.
HAVAALANINA	TO AIRPORT	ZUM FLUGHAFEN	65 KM
ALIŞVERİŞ MERKEZİNE	TO SHOPPING CENTER	ZUM EINKAUFSCENTRUM	500 MT.
DENİZE	TO SEA SIDE	ZUM MEER	10 MT.

ODA SAYISI - NUMBER OF THE ROOMS-ZIMMER ARTEN

GARDEN ODA	GARDEN ROOM	GARDEN ZIMMER	12
TEK KİŞİLİK ODA	SINGLE ROOM	EINZELZIMMER	5
İKİ KİŞİLİK ODA	DOUBLE ROOM	DOPPELZIMMER	61
AİLE ODASI (2 ODALI)+1 SALON	FAMILY ROOMS (WITH 2 SEPARATE ROOMS AND 1 LIVING ROOM)	FAMILIENZIMMER (2 SEPARATE ZIMMER UND WOHNEN ZIMMER)	32
TOPLAM ODA SAYISI	TOTAL ROOM	GESAMMTE ZIMMERANZAHL	110

STANDART ODA ÖZELLİKLERİ - ROOM FURNISHINGS -ZIMMER AUSSTATUNG

			EVET / YES / JA	HAYIR / NO / NEIN
SPLİT KLİMA	SPLIT AIR CONDITION	SPLIT KLIMA	X	
DUŞ	SHOWER	DUSCHE	x	
SAÇ KURUTMA MAKİNASI	HAIR DRIER	FÖN	X	
TELEFON	TELEPHONE	TELEFON	X	
MÜZİK (TV)	MUSIC CHANNELS (TV)	MUSİKKANAL (FERNSEHER)	X	
TELEVİZYON	TV	FERNSEHER	X	
MİNİBAR GİRİŞTE BİR DEFA 2 ŞİŞE SU DOLDURULUR	MINIBAR İS FİLLİNG ONCE 2 BOTTLE OF WATER	DİE MINIBAR WİRD NUR EİNMAL ANREİTAG 2 FLASCHE WASSER	X	
KİRALIK KASA (ÜCRETLİ)	SAFE (SUBJ. TO CHARGE)	MIETSAFE (GEG.GEBÜHR)	X	
BALKON	BALCONY	BALKON	X	

FAMILY ODA ÖZELLİKLERİ - ROOM FURNISHINGS -ZIMMER AUSSTATTUNG				
			EVET / YES / JA	HAYIR / NO / NEIN
SPLIT KLİMA	SPLIT AIR CONDITION	SPLIT KLIMA	X	
DUŞ	SHOWER	DUSCHE	X	
SAÇ KURUTMA MAKİNASI	HAIR DRIER	FÖN	X	
TELEFON	TELEPHONE	TELEFON		X
MÜZİK (TV)	MUSIC CHANNELS (TV)	MUSİKKANAL (FERNSEHER)	X	
TELEVİZYON	TV	FERNSEHER	X	
MİNİBAR GİRİŞTE BİR DEFA 2 ŞİŞE SU DOLDURULUR	MINIBAR İS FİLLİNG ONCE 2 BOTTLE OF WATER	DİE MINIBAR WİRD NUR EİNMAL ANREİTAG 2 FLASCHE WASSER	X	
KİRALIK KASA (ÜCRETLİ)	SAFE (SUBJ. TO CHARGE)	MIETSAFE (GEG.GEBÜHR)	X	
BALKON	BALCONY	BALKON	X	

HAVUZ VE PLAĞ - POOL AND BEACH- POOL UND STRAND			ÜCRETSİZ / FREE / INKL.	
ŞEMİYE	UMBRELLA	SONNENSCHİRME	X	
ŞEZLONG	SUN BED	LIEGESTÜHLE	X	
MİNDER	MATTRESS	MATRATZEN	X	

PLAĞ - BEACH-STRAND			EVET / YES/JA	HAYIR / NO / NEIN
ÖZEL PLAĞ	PRIVATE BEACH	PRIVATER STRAND	X	
İNE KUM	FINE SAND	FEINSANDIG	X	

DENİZ - SEA-MEER			EVET / YES / JA	HAYIR / NO / NEIN
İNE KUM	FINE SAND	FEINSANDIG	X	
SIĞ DENİZ	NOT DEEP	FLACH ABFALLEND	X	

TOPLANTI ODALARI - MEETING ROOMS - KONFERENZRAEUME			
KAÇ ADET	HOW MANY	ANZAHL	1
KAÇ KİŞİLİK	CAPACITY	KAPAZİTAE	50 PAX CAPACITY
EKİPMANLAR	EQUIPMENTS	AUSSTATTUNG	SOUND SYSTEM, WIRELESS MICROPHONE, PROJECTOR, DVD/VCD PLAYER.

ÇOCUKLAR İÇİN - CHILDREN'S FACILITIES - FÜR KİNDER (start 15.05.25 - finish 15.10.2025)						
			ÜCRETLİ SUBJ.TO CHARGE GEG.GEBÜHR	ÜCRETSİZ FREE OF CHARGE OHNE GEBÜHR	SAATLER HOURS STUNDE	YAŞ AGE ALTER
MİNİ CLUB	MINI CLUB	MINI CLUB		Soft animation	10:00-12:00 14:30-17:00	04-10
ÇOCUK BAHÇESİ	PLAY GROUND	SPIELPLATZ		X		
BEBEK YATAĞI	BABY COTT	BABY BETT		X		00-02

BAR - BARS			
KAÇ ADET	HOW MANY	ANZAHL DER BARS	2
LOBBY BAR, BEACH BAR			

RESTAURANT - RESTAURANTS			
Sırma restaurant		1	220 PAX CAPACITY

ANİMASYON -ANIMATION (start 15.05.25 - finish 15.10.25)			
ANİMASYON	ANIMATION	UNTERHALTUNG	soft animation
AKŞAM GÖSTERİSİ	EVENING SHOW	ABEND SHOW	EVET / YES / JA
GÜNDÜZ OYUNLARI	DAILY GAMES	TAGESSPIELE	EVET / YES / JA

GEÇERLİ OLAN KREDİ KARTLARI - VALID CREDIT CARDS -GÜLTIGE KREDIT KARTEN					
	EVET/YES/JA	HAYIR/NO/NEIN			
VİSA	X				
MASTERCARD	X				
EUROCARD	X				

EVCİL HAYVANLAR / ANIMALS / HAUSTIER			KEDİ/CAT/KATZEN	KÖPEK / DOG / HUNDE	KUŞ /BIRD / VÖGEL	DİĞER/ OTHER /ANDERE
KABUL EDİLİR	PERMITTED	ERLAUBT				
KABUL EDİLMEZ	NOT PERMITTED	NICHT ERLAUBT	X	X	X	X

HOTEL AKTİVİTELERİ - HOTEL FACILITIES - HOTEL AKTIVITAETEN					
			ÜCRETLİ / SUBJECT TO CHARGE /GEG.GEBUHR	ÜCRETSİZ / FREE / OHNE GEBÜHR	
HAMAM	TURKISH BATH	TÜRKİSCHES BAD		X	
SAUNA	SAUNA	SAUNA	X		
MASAJ	MASSAGE	MASSAGE	X		
ÇAMAŞIR YIKAMA	LAUNDRY	WAESCHEREI	X		
ANİMASYON	ANIMATION	ANIMATION		X	
SU SPORLARI (ÖZEL İŞLETME-SAHİLDE)	WATERSPORTS (PRIVATE-AT THE BEACH)	WASSERSPORT ARTEN (LOKALE ANBIETER-AM STRAND)	X		
PLAJ HAVLUSU	BEACH TOWEL	HANDTÜCHER	X		
İNTERNET (LOBİDE SINIRLI-ÜCRETSİZ)	W-LAN (LOBBY LIMITID-FREE)	W-LAN (LOBBY BEGRENTZ-KOSTENLOS)		X	
İNTERNET (ODALARDA)	W-LAN (FOR ROOM)	W-LANG (ZIMMERN)	X		
OYUNLAR (SATRANÇ, OYUN KAĞIDI, OKEY, TAVLA)	DRAUGHTS	GESELLSCHAFTSSPIELE		X	
TELEVİZYON KÖŞESİ	TV CORNER	FERNSEH ECKE		X	
KÜTÜPHANE	LIBRARY	BIBLIOTHEK		X	
OTOPARK	PARKING	PARKPLATZ		X	
ARABA KİRALAMA	RENT A CAR	AUTO VERMIETUNG	X		
KİRALIK KASA	SAFE	MIETSAFE	X		

SPOR AKTİVİTELERİ - SPORTING FACILITIES - SPORT AKTIVITAETEN					
			ÜCRETLİ / SUBJ. TO CHARGE / GEG.GEBUHR	ÜCRETSİZ / FREE / OHNE GEBÜHR	
MASA TENİSİ	TABLETENNIS	TISCHTENNIS		X	
AEROBİK	AEROBIC	AEROBIC		X	
SU JİMNASTİĞİ	AQUAGYM	WASSERGYMNASTIK		X	
DART KLASİK	DART - CLASSIC	DARTS KLASSISCH		X	
BOĞÇA	BOCCIA	BOCCA		X	
PLAJ VOLEYBOLU	BEACHVOLLEY	STRANDVOLLEYBALL		X	
DENİZ BİSİKLETİ	PADELLO	TRETBOT	X		
KANO	CANOE	KANU	X		
BANANA	WATER - BANANA	WASSER BANANE	X		
RINGO	RINGO	RINGO	X		
JETSKI	JETSKI	JETSKI	X		
PARAŞÜT	PARASAILING	PARASAILING	X		

OTELDE KOL BANTI KULLANILMAKTADIR.

ARMAND IS USED AT THE HOTEL.

IM HOTEL WERDEN ARMAENDER BENUTZT.

18 YAŞINDAN KÜÇÜKLERE ALKOLLÜ İÇECEK SERVİSİ YOKTUR.

THERE IS NO ALCOHOL SERVICE TO GUESTS UNDER 18 YEARS OLD.

KEIN ALKOHOLAUSSCHANK FÜR KINDER UNTER 18 JAHREN.

HİZMET, SAAT VE YERLERİ MEVSİM ŞARTLARINA VE OTEL YÖNETİMİNİN KARARLARINA GÖRE DEĞİŞEBİLİR.

SERVICE TIME AND PLACES CAN BE CHANGED BY WEATHER CONDITIONS AND HOTEL MANAGEMENT DECISIONS.

DIE SERVICEZEITEN UND ORTE KÖNNEN JE NACH JAHRESZEIT DURCH DIE HOTELLEITUNG VERAENDERT WERDEN.